



Jeudi 4 octobre
19 h
Amphidice UGA

VOIX D'HOMERE D'HIER ET D'AUJOURD'HUI

Lecture-spectacle par la Cie STOA

UNIVERSITÉ
Grenoble
Alpes

UMR 5316

&LITT
&ARTS

PROJET
STOA

VOIX D'HOMERE D'HIER ET D'AUJOURD'HUI

C'est un spectacle sur la traduction d'Homère. Sur ce que signifie, hier et aujourd'hui, traduire l'*Illiade* et l'*Odyssée*.

Seize étudiants de l'Uni Lausanne ont travaillé un semestre durant pour transporter l'*Illiade* dans leurs propres mots et sentiments. Mêlant leur voix à celle d'autres « passeurs », ils ont fourni la matière première de cette création : une version polyphonique et kaléidoscopique de quelques épisodes clefs de l'épopée. La lecture-spectacle est portée par les comédiens de la Cie STOA et par les notes d'un piano en scène.

En marge du colloque :

« Homère pour tous. Stratégies
d'appropriation des poèmes homériques »,
8-9 novembre 2018, UGA-Valence.